

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

16 mars 2005

PROJET DE LOI

**modifiant diverses dispositions en
vue de renforcer la lutte contre la traite
et le trafic des êtres humains**

AMENDEMENTS

N°19 DE MM. **BORGINON ET CONSORTS**

Art. 6

Dans l'article 433terdecies, alinéa 2, première phrase, proposé, entre les mots «433decies» et les mots «, même lorsque la propriété», insérer les mots «, pour autant que les circonstances aggravantes de l'article 433duodecies soient d'application».

JUSTIFICATION

Le projet de loi prévoit une confiscation spéciale et renvoie à cet égard à l'article 42, 1°, du Code pénal, qui prévoit que cette confiscation s'applique «aux choses formant l'objet de l'infraction et à celles qui ont servi ou qui ont été destinées à la commettre, quand la propriété en appartient au condamné».

Le projet étend celle-ci aux cas où les choses sur lesquelles elle porte n'appartiennent pas au condamné. On vise en l'oc-

Documents précédents:

Doc 51 **1560/ (2004/2005)**:

001 : Projet de loi.

002 à 004 : Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 maart 2005

WETSONTWERP

**tot wijziging van diverse bepalingen met
het oog op de versterking van de strijd
tegen mensenhandel en mensensmokkel**

AMENDEMENTEN

Nr. 19 VAN HEER **BORGINON c.s.**

Art. 6

In het ontworpen artikel 433terdecies, tweede lid, eerste volzin, tussen de woorden «433decies» en de woorden «, zelfs ingeval de zaken», de woorden «voor zover de strafverzwarende omstandigheden van artikel 433duodecies van toepassing zijn» invoegen.

VERANTWOORDING

Het wetsontwerp voorziet in een bijzondere verbeurdverklaring en verwijst hierbij naar artikel 42, 1° Sw. «op de zaken die het voorwerp van het misdrijf uitmaken, en die welke gediend hebben of bestemd waren tot het plegen van het misdrijf, wanneer zij eigendom van de veroordeelde zijn.».

Het ontwerp breidt deze uit tot de gevallen waarbij deze niet de eigendom van de veroordeelde zijn. Men beoogt hier de

Voorgaande documenten:

Doc 51 **1560/ (2004/2005)**:

001 : Wetsontwerp.

002 tot 004 : Amendementen.

currence la confiscation de biens immobiliers qui ont été exploités en vue de réaliser un profit anormal.

S'il ne s'agissait que de la confiscation de loyers, ceux-ci relèveraient en effet de l'article 42, 2° (« aux choses qui ont été produites par l'infraction ») ou de l'article 42, 3° (« aux avantages patrimoniaux tirés directement de l'infraction, aux biens et valeurs qui leur ont été substitués et aux revenus de ces avantages investis. »). Dans ce cas, une mention distincte serait superflue, étant donné que, dans le cas des articles 42, 2°, et 3°, on peut toujours procéder à la confiscation, même s'il ne s'agit pas de la propriété du condamné (Cass. 2^e ch., AR P.00.1434.N, 29 mai 2001).

Il nous paraît absurde que le fait qu'un locataire sous-loue une maison louée sans le consentement du propriétaire et à son insu en réalisant un profit anormal puisse avoir pour conséquence que le propriétaire de bonne foi se voie confisquer sa propriété.

Il ne s'agit, en l'occurrence, pas simplement de la confiscation d'une arme à feu, mais d'un bien immobilier, dont la valeur s'élèvera souvent à quelque 100 000 euros. Une action en dommages-intérêts intentée par le propriétaire à l'encontre du condamné ne constituera dès lors, en l'occurrence, qu'une maigre consolation.

La solution retenue par le projet de loi risque de générer des frictions importantes avec le droit de la propriété, ainsi qu'il ressort également du jugement du 5 janvier 2004 du tribunal correctionnel de Gand (NjW 2004, fasc. 60, 204, note DEENE, J.):

«L'immeuble utilisé pour commettre des infractions pour lesquelles le prévenu (un marchand de sommeil) est condamné doit être confisqué. Le fait qu'un tiers soit copropriétaire du bien n'y change rien, étant donné que la loi dispose que la confiscation peut même être ordonnée lorsque le bien n'appartient pas au condamné.».

Le présent amendement prévoit donc que les biens n'appartenant pas à l'auteur peuvent uniquement être confisqués si la circonstance aggravante liée à la participation à l'activité d'une organisation criminelle (art. 433duodecies) est retenue.

N° 20 DE M. BORGINON ET CONSORTS

Art. 6

À l'article 433terdecies, alinéa 2, proposé, compléter la première phrase par les mots «à condition que les circonstances aggravantes prévues aux articles 433undecies ou 433duodecies soient d'application».

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement précédent.

verbeurdverklaring van onroerende goederen die tegen abnormaal profijt geëxploiteerd werden.

Indien het enkel zou gaan om de verbeurdverklaring van huurgelden, zouden deze immers vallen onder artikel 42, 2° Sw. «op de zaken die uit het misdrijf zijn verkregen, op de goederen en waarden die in de plaats ervan zijn gesteld en op de inkomsten uit de belegde voordelen». In dat geval zou een aparte vermelding overbodig zijn, aangezien men bij artikel 42, 2° en 3° Sw. altijd kan verbeurdverklaren, zelfs als het geen eigendom van de veroordeelde is (Cass. 2^e k. AR P.00.1434.N, 29 mei 2001).

Het lijkt ons absurd dat een huurder die een huurhuis zonder goedkeuring van de eigenaar en buiten diens weten onderverhuurt met abnormaal profijt, tot gevolg zou kunnen hebben dat de eigenaar te goeder trouw zijn eigendom verbeurd verklaard ziet.

Het gaat hier niet zomaar om de verbeurdverklaring van een vuurwapen, maar om een onroerend goed, dat vaak enkele 100 000 EUR waard zal zijn. Een vordering tot schadevergoeding door de eigenaar tegen de veroordeelde, zal hier dan ook weinig troost bieden.

Dat dit kan leiden tot ernstige wrijvingen met het eigendomsrecht, bewijst ook Corr. Gent, 5 januari 2004, NjW 2004, afl. 60, 204, noot DEENE, J.:

«Het onroerend goed dat gebruikt wordt om misdrijven te plegen waarvoor de beklaagde (een huisjesmelker) veroordeeld wordt, met verbeurd verklaard worden. Het feit dat een derde mede-eigenaar is van het goed doet daar geen afbreuk aan, gezien de wet bepaalt dat de verbeurdverklaring kan, zelfs wan-ner het goed geen eigendom is van de veroordeelde.».

Dit amendement voorziet er dan ook in dat de verbeurdverklaring van goederen die niet de eigendom zijn, enkel mogelijk is indien aan de strafverzwarende omstandigheid van criminale organisatie (artikel 433duodecies) voldaan is.

Nr. 20 VAN DE HEER BORGINON c.s.

Art. 6

In het ontworpen artikel 433terdecies, tweede lid, eerste volzin, tussen de woorden «433decies» en de woorden «, zelfs ingeval de zaken», de woorden «voor zover de strafverzwarende omstandigheden van artikel 433undecies of 433duodecies van toepassing zijn» invoegen.

VERANTWOORDING

Zie verantwoording voor het vorige amendement.

La confiscation spéciale de biens n'appartenant pas à l'auteur est toutefois autorisée en l'espèce, et ce, tant lorsque le juge retient une circonstance aggravante liée à la participation à l'activité d'une organisation criminelle (433*duodecies*) qu'en cas de délit d'habitude (433*undecies*).

De bijzondere verbeurdverklaring van goederen die geen eigendom zijn, wordt hier echter zowel toegelaten ingeval van de strafverzwarende omstandigheid van criminale organisatie (433*duodecies*), als in geval van het gewoontemisdrijf (433*undecies*).

Alfons BORGINON (VLD)
Martine TAELEMAN (VLD)
Claude MARINOWER (VLD)

N° 21 DE MME DÉOM ET CONSORTS

Art. 6

A l'article 433*decies*, en projet, remplacer les mots «tout bien immeuble ou des chambres ou tout autre local» par les mots «un bien meuble, une partie de celui-ci, un bien immeuble, une chambre ou un local».

JUSTIFICATION

Cet amendement relaye une demande formulée par l'Inspection flamande du logement et par des magistrats spécialistes, sur base des situations rencontrées dans la pratique. Il inclut les biens meubles dans l'incrimination pour permettre de poursuivre les personnes qui abusent de la vulnérabilité d'autrui, par exemple, en leur louant des bateaux, ou une partie d'ceux-ci, des caravanes ou des containers pour y loger. On évite ainsi les discussions quant à la nature immobilière du bien.

Nr. 21 VAN MEVROUW DÉOM c.s.

Art. 6

In het ontworpen artikel 433*decies*, de woorden «enig onroerend goed of kamers van enige andere ruimte» vervangen door de woorden «een roerend goed, een deel ervan, een onroerend goed, een kamer of een andere ruimte».

VERANTWOORDING

Dit amendement gaat in op een verzoek van de Vlaamse Woninginspectie en van de gespecialiseerde magistraten, op grond van toestanden die zich in het veld voordoen. Roerende goederen worden in de strafbaarstelling opgenomen teneinde de personen te vervolgen die misbruik maken van de kwetsbaarheid van anderen door hen boten, of een deel ervan, caravans of containers te verhuren om erin te logeren. Aldus worden discussies over de onroerende aard van het goed voorkomen.

N° 22 DE MME DÉOM ET CONSORTS

Art. 6bis (nouveau)

Insérer un article 6bis libellé comme suit dans le projet sous le chapitre III:

«Art. 6bis. — À l'article 5ter du Titre préliminaire du Code d'instruction criminelle, les mots «sur les choses visées à l'article 42, 1^o ou» sont insérés entre les mots «des droits» et les mots «sur les avantages patrimoniaux».

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à étendre la garantie pour les tiers visés par l'article 5ter du Titre préliminaire d'être informés de la fixation de l'audience devant la juridiction de fond, à l'application

Nr. 22 VAN MEVROUW DÉOM c.s.

Art. 6bis (nieuw)

In hoofdstuk III van het ontwerp een artikel 6bis invoegen, luidende:

«Art. 6bis. — In artikel 5ter van de Voorafgaande Titel van het Wetboek van strafvordering worden de woorden «op de zaken bedoeld in artikel 42,1^o, of» ingevoegd tussen de woorden «rechten» en «kan doen gelden».

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe de waarborg voor derden dat ze op de hoogte zullen worden gebracht van de rechtsdag voor het gerecht dat zal vonnissen over de grond van de zaak, be-

de l'article 42, 1° du Code pénal en cas d'infractions de marchand de sommeil, de traite ou de trafic des êtres humains.

N° 23 DE MME DÉOM ET CONSORTS

Art. 5

Apporter à l'article 433*nonies*, alinéa 3, en projet, les modifications suivantes:

a) remplacer le mot «peut» par le mot «doit»;

b) compléter l'alinéa par les mots:

«, sans que cette confiscation puisse cependant porter préjudice aux droits des tiers sur les biens susceptibles de faire l'objet de la confiscation.».

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à clarifier le texte, d'une part, quant au caractère obligatoire de la confiscation spéciale, indépendamment du fait que la personne condamnée est propriétaire ou non, et, d'autre part, quant aux droits des tiers par analogie avec l'article 505, alinéa 3, du Code pénal.

N° 24 DE MME DÉOM ET CONSORTS

Art. 6

Remplacer l'article 433*terdecies*, en projet, par la disposition suivante:

«Art. 433*terdecies*. — Dans les cas visés aux articles 433*undecies* et 433*duodecies*, les coupables seront en outre condamnés à l'interdiction des droits spécifiés à l'article 31.

*La confiscation spéciale prévue à l'article 42, 1° doit être appliquée aux coupables de l'infraction visée à l'article 433*decies*, même lorsque la propriété des choses sur lesquelles elle porte n'appartient pas au condamné, sans que cette confiscation puisse cependant porter préjudice aux droits des tiers sur les biens susceptibles de faire l'objet de la confiscation. Elle doit également être appliquée, dans les mêmes circons-*

doeld in artikel 5*ter* van de Voorafgaande Titel van het Wetboek van strafvordering, uit te breiden tot de toepassing van artikel 42, 1°, van het Strafwetboek in geval van de misdrijven van huisjesmelkerij, mensensmokkel of mensenhandel.

Nr. 23 VAN MEVROUW DÉOM c.s.

Art. 5

In het ontworpen artikel 433*nonies*, derde lid, de volgende wijzigingen aanbrengen:

a) het woord «kan» vervangen door het woord «moet»;

b) dit lid aanvullen als volgt:

«, zonder dat deze verbeurdverklaring evenwel afbreuk kan doen aan de rechten van de derden op de goederen die verbeurd zouden kunnen worden verklaard.».

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe de tekst te verduidelijken wat het verplichte karakter betreft van de bijzondere verbeurdverklaring, los van het gegeven dat de veroordeelde persoon al dan niet eigenaar is, en anderzijds wat de rechten van de derden betreft naar analogie van artikel 505, derde lid, van het Strafwetboek.

Nr. 24 VAN MEVROUW DÉOM c.s.

Art. 6

In het ontworpen artikel 433*terdecies* vervangen als volgt:

«Art. 433*terdecies*. — In de gevallen bedoeld in de artikelen 433*undecies* en 433*duodecies* worden de schuldigen bovendien veroordeeld tot de ontzetting van de rechten bedoeld in artikel 31.

*De bijzondere verbeurdverklaring zoals bedoeld in artikel 42, 1° moet worden toegepast op de schuldigen aan het misdrijf bedoeld in artikel 433*decies*, zelfs in geval de zaken waarop zij betrekking heeft niet het eigendom van de veroordeelde zijn, zonder dat deze verbeurdverklaring evenwel afbreuk kan doen aan de rechten van de derden op de goederen die verbeurd zouden kunnen worden verklaard. Zij moet in dezelfde*

tances, au bien meuble, à la partie de celui-ci, au bien immeuble, à la chambre ou au local visés par cet article.».

JUSTIFICATION

Cet amendement vise tout d'abord à uniformiser la terminologie de l'alinéa 1^{er} sur le modèle de l'article 433*nonies* relatif à la traite des êtres humains. Ensuite, il vise à clarifier le texte, d'une part, quant au caractère obligatoire de la confiscation spéciale, indépendamment du fait que la personne condamnée soit propriétaire ou non, et, d'autre, quant aux droits des tiers par analogie avec l'article 505, alinéa 3. Il vise enfin à uniformiser la terminologie sur base de l'amendement du gouvernement proposé sur l'article 433*decies*.

N° 25 DE MME DÉOM ET CONSORTS

Art. 14

Apporter à l'article 77*sexies* en projet, les modifications suivantes:

- a) à l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots «Les coupables des infractions prévues aux articles 77ter, 77quater et 77quinquies» par les mots «Dans les cas visés aux articles 77ter, 77quater et 77quinquies, les coupables»;
- b) au second alinéa, remplacer le mot «peut» par le mot «doit»;
- c) compléter l'alinéa 2 par les mots «, sans que cette confiscation puisse cependant porter préjudice aux droits des tiers sur les biens susceptibles de faire l'objet de la confiscation.».

JUSTIFICATION

Cet amendement vise tout d'abord à uniformiser la terminologie sur le modèle de l'article 433*nonies* du Code pénal relatif à la traite des êtres humains. Il vise ensuite à clarifier le texte, d'une part, quant au caractère obligatoire de la confiscation spéciale, indépendamment du fait que la personne condamnée soit propriétaire ou non, et, d'autre part, quant aux droits des tiers par analogie avec l'article 505, alinéa 3, du Code pénal.

Valérie DÉOM (PS)
 Walter MULS (sp.a-spirit)
 Hilde CLAES (sp.a-spirit)
 Eric MASSIN (PS)

omstandigheden ook worden toegepast op het roerend goed, een deel ervan, het onroerend goed, de kamer of ruimte bedoeld in dit artikel.».

VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt allereerst de terminologie eenvormig te maken op grond van artikel 433*nonies* van het Strafwetboek inzake mensensmokkel. Vervolgens strekt het ertoe de tekst te verduidelijken wat de verplichte aard van de bijzondere verbeurdverklaring betreft, los van het gegeven of de veroordeelde persoon al dan niet eigenaar is, en anderzijds wat de rechten betreft van de derden naar analogie van artikel 505, derde lid. Het strekt er ten slotte toe eenvormigheid te brengen in de terminologie op grond van het amendement van de regering op artikel 433*decies*.

Nr. 25 VAN MEVROUW DÉOM c.s.

Art. 14

In het ontworpen artikel 77*sexies* de volgende wijzigingen aanbrengen:

- a) **in het eerste lid de woorden** «De schuldigen aan de misdrijven bedoeld in de artikelen 77ter, 77quater en 77quinquies» **vervangen door de woorden** «In de gevallen bedoeld in de artikelen 77ter, 77quater en 77quinquies, worden de schuldigen»;
- b) **in het tweede lid het woord** «kan» **vervangen door het woord** «moet»;
- c) **dit lid aanvullen als volgt**: «, zonder dat deze verbeurdverklaring evenwel afbreuk kan doen aan de rechten van de derden op de goederen die verbeurd zouden kunnen worden verklaard.».

VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt allereerst de terminologie eenvormig te maken op grond van artikel 433*nonies* van het Strafwetboek inzake mensensmokkel. Vervolgens strekt het ertoe de tekst te verduidelijken wat het verplichte karakter betreft van de bijzondere verbeurdverklaring, los van het gegeven dat de veroordeelde persoon al dan niet eigenaar is, en anderzijds inzake de rechten van de derden naar analogie van artikel 505, derde lid, van het Strafwetboek.

N° 26 DE MME MARGHEM ET MM. COURTOIS ET WATHELET

Art. 6

Remplacer l'article 433decies, en projet, comme suit:

«Art. 433decies. — *Sera puni d'un emprisonnement de six mois à trois ans et d'une amende de cinq cents euros à vingt-cinq mille euros, quiconque abuse, soit directement soit par un intermédiaire, de la position particulièrement vulnérable d'une personne en raison de sa situation administrative illégale ou précaire en vendant, louant ou en mettant à disposition tout bien immeuble ou des chambres ou tout autre local dans l'intention de réaliser un profit anormal. L'amende sera appliquée autant de fois qu'il y a de victimes.*

Sera puni des mêmes peines quiconque, dans l'intention de réaliser un profit manifestement anormal, abuse avec violences ou menaces, soit directement soit par un intermédiaire, de la situation particulièrement précaire d'une personne de manière telle qu'elle n'a en fait pas d'autre choix véritable et acceptable que de se soumettre à cet abus, en vendant, louant ou en mettant à disposition tout bien immeuble ou des chambres ou tout autre local à usage de logement dans des conditions manifestement contraires à la dignité humaine.».

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à préciser la portée de la disposition proposée.

Tout d'abord, la disposition est divisée en deux alinéas, le premier concernant les personnes visées par l'article 77bis, §1^{er}bis de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, le deuxième concernant l'extension de la protection aux belges ou aux étrangers en séjournant régulièrement sur notre territoire.

Le deuxième alinéa, quant à lui, tente de circonscrire de manière plus précise l'incrimination proposée. Il faut que l'abus s'accompagne de menaces ou de violences de manière telle que la victime n'en fait pas d'autre choix véritable et acceptable que de se soumettre à cet abus. Les codes régionaux du logement visent les situations dans lesquelles des logements ne répondant pas normes élémentaires de sécurité, de salubrité ou d'équipement sont mis en locations qu'il y ait contrainte, intimidation ou non. Ce que l'on vise à réprimer ici, ce sont les mauvais propriétaires intentionnelles qui donnent en location des taudis à des personnes particulièrement vulnérables. Il est cons-

Nr. 26 VAN MEVROUW MARGHEM EN DE HEREN COURTOIS EN WATHELET

Art. 6

Het ontworpen artikel 433decies vervangen als volgt:

«Art. 433decies. — *Met gevangenisstraf van zes maanden tot drie jaar en met geldboete van vijfhonderd euro tot vijfentwintigduizend euro wordt gestraft hij die rechtstreeks of via een tussenpersoon misbruik maakt van de bijzonder kwetsbare positie van een persoon tengevolge van zijn onwettige of precaire administratieve toestand, door de verkoop, verhuur of terbeschikkingstelling van enig onroerend goed of kamers, dan wel enige andere ruimte, met de bedoeling een abnormaal profijt te realiseren. De boete wordt zo veel keer toegepast als er slachtoffers zijn.*

Met dezelfde straffen wordt gestraft hij die, met de bedoeling een duidelijk abnormaal profijt te realiseren, rechtstreeks of via een tussenpersoon, met geweld of bedreiging, misbruik maakt van de bijzonder kwetsbare positie van een persoon, zodanig dat de betrokkenen in feite geen andere keuze heeft dan zich te laten misbruiken, door de verkoop, verhuur of terbeschikkingstelling van enig onroerend goed of kamers, dan wel enige andere ruimte, om te worden bewoond in duidelijk mensenwaardige omstandigheden.».

VERANTWOORDING

Het ligt in de bedoeling van dit amendement de draagwijdte van de ontworpen bepaling te preciseren.

De bepaling omvat twee leden. Het eerste lid betreft de personen bedoeld bij artikel 77bis, § 1bis, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, terwijl het tweede lid gaat over de verruiming van de bescherming van de Belgen dan wel de vreemdelingen die op regelmatige wijze op ons grondgebied verblijven.

Het tweede lid beoogt de voorgestelde strafbaarstelling nauwkeuriger af te bakenen. Het misbruik moet gepaard gaan met geweld of bedreiging, zodanig dat het slachtoffer in feite geen andere keuze heeft dan het misbruik te ondergaan. De huisvestingscodes van de gewesten slaan op situaties waarin woningen worden verhuurd die niet voldoen aan de elementaire normen inzake veiligheid, gezondheid of uitrusting, ongeacht of er dwang dan wel intimidatie aan te pas komt. Dit tweede lid beoogt de bestraffing van de «slechte» eigenaars die wetens en willens krotwoningen verhuren aan bijzonder kwetsbare personen. Het staat vast dat die eigenaars er niet voor

tant que ces propriétaires n'hésitent pas à utiliser l'intimidation ou à menacer d'expulsion les locataires qui tenteraient de révéler la situation à laquelle ils sont confrontés. Ce sont ces comportements qu'il convient d'incriminer de manière spécifique et qui ne sont pas visés par les codes du logement.

Marie-Christine MARGHEM (MR)
Alain COURTOIS (MR)
Melchior WATHELET (cdH)

N° 27 DE MME DÉOM ET M. MASSIN
(Sous-amendement à l'amendement n° 24)

Art. 6

A l'article 433*terdecies*, proposé, supprimer la dernière phrase.

N° 28 DE MME DÉOM ET M. MASSIN

Art. 6

A l'article 433*decies*, en projet, insérer les mots «*tels que visés à l'article 479 du Code pénal*» entre le mot «local» et le mot «dans».

Valérie DÉOM (PS)
Eric MASSIN (PS)

terugdeinzen de huurders te intimideren of ze met uitwijzing te bedreigen, als zij zouden pogen het misbruik aan het licht te brengen. Soortgelijke gedragingen zijn niet opgenomen in de huisvestingscodes en moeten op een specifieke manier worden bestraft.

Nr. 27 VAN MEVROUW DÉOM EN DE HEER MASSIN
(Subamendement op amendement nr. 24)

Art. 6

In het voorgestelde artikel 433*terdecies*, de laatste zin weglaten.

Nr. 28 VAN MEVROUW DÉOM EN DE HEER MASSIN

Art. 6

In het ontworpen artikel 433*decies*, tussen het woord «andere» en het woord «ruimte», de woorden «in artikel 479 van het Strafwetboek bedoelde» invoegen.